

THEATER VEREIN  
W  RBEN



Spielsaison 2007

mit dem Lustspiel

**“Alles keis Problem”**

## **ELECTRO-GUTJAHR AG**



Hauptstrasse 194, 2552 Orpund  
☎ 032/356 00 56 Fax 032/356 00 57

**FÜR ALLES ELEKTRISCHE**

[www.electro-gutjahr.ch](http://www.electro-gutjahr.ch) [info@electro-gutjahr.ch](mailto:info@electro-gutjahr.ch)



W. Haas Velo & Zubehör  
3252 Worben

**HAAS**

Tel. 032 384 20 72

## **COIFFEUR**

*CINDERELLA*

Manuela Marti  
Tribeystrasse 15  
3252 Worben  
Tel. 032 384 00 22

## **SAM** **Hydraulik-Service** **Schläuche-Armaturen**

**Tel. 032 373 53 22 Fax. 032 373 53 92**  
**24 Stunden Service 079 351 85 75**  
**2557 Studen**

## **Liebe Theaterfreunde**

Die siebte Saison hat schon vor einiger Zeit begonnen. Im Moment sind wir intensiv am Proben, damit wir Ihnen auch in diesem Jahr ein gelungenes Stück aufführen können.

Es ist uns ein Anliegen, mit der Stückwahl auch den Geschmack unseres Publikums zu treffen. Bis jetzt scheint uns dies nicht schlecht gelungen zu sein. Wir hoffen nun, dass wir mit unserer neusten Wahl: „Alles keis Problem“ Ihnen wieder ein paar heitere Stunden bereiten können.

Dank Ihnen, unserem Publikum, unseren Passivmitgliedern, GönnerInnen, InserentInnen und HelferInnen, können wir auf sechs erfolgreiche Saisons zurückblicken. Für Ihre Treue und Unterstützung möchten wir uns, im Namen des ganzen Vereins, bedanken.

Nun bleibt nur noch zu hoffen, dass wir uns an einer unserer Vorstellungen wiedersehen. Es würde uns freuen.

Der Vorstand

---

## **Aufführungsdaten Saison 2007:**

Samstag 10. März 2007 20.00 Uhr **Première** im Seelandheim  
Samstag 24. März 2007 20.00 Uhr **Vorstellung** im Seelandheim  
Freitag 30. März 2007 20.00 Uhr **Vorstellung** im Seelandheim  
Samstag 14. April 2007 20.00 Uhr **Vorstellung** im Seelandheim  
Sonntag 15. April 2007 18.00 Uhr **Vorstellung** im Seelandheim  
Freitag 20. April 2007 20.00 Uhr **Vorstellung** im Seelandheim  
Samstag 21. April 2007 20.00 Uhr **Dernière** im Seelandheim

---

**Türöffnung jeweils eine Stunde vorher, mit Apéro**

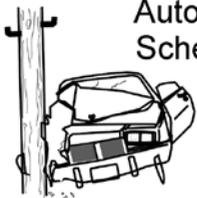
Zum Theaterapéro öppis  
Gluschtigs vom

M. und B. ROGEN

**Rogen**  
Bäckerei  
Konditorei  
Confiserie

Lyssbach-Beck  
Schulgasse 5  
3250 Lyss  
Telefon 032-384 55 59  
Telefax 032-384 79 59

VSCI // CARROSSERIE LEISER AG



Autospenglerei + Spritzwerk  
Scheiben tönen

3252 Worben  
Tel. 032 384 26 76  
andreas\_leiser@swissonline.ch



**Restaurant Bären**

Ana Gadza  
Hauptstrasse 46  
3252 Worben  
Tel. 032 384 48 58



urs bösch bielstrasse 29 3250 lyss 032 384 84 31 boesch-goldschmied.ch

## Inhaltsangabe zum Theaterstück „Alles keis Problem“

Ein Lustspiel in 2 Akten von Armin Vollenweider

Erschienen im Breuninger-Verlag Aarau

Das heutige Leben hat so seine Tücken. Unversehens steht Hugo als Mitglied des mittleren Kaders wegrationalisiert da. Alles kein Problem! Denn zum Glück hilft der langjährige Schulfreund von Gattin Susi, Dr. Rolf Kraut, aus der Misere – nicht ganz uneigennützig, wie Hugo fürchtet – und stellt sie als Chefsekretärin seiner Heilkräuterfirma an.

Hugo jedoch ist zur Hausarbeit verdammt, was er nun gar nicht so recht in den Griff bekommt. Freund Franz, der Pfarrer, erweist sich als Leuchtturm in Hugos Privatchaos. Obschon er damit auch leicht in Schieflage gerät, ist weiterhin „alles keis Problem“. Perle Berta reanimiert die Wohnung, Detektiv Hans Hammer entlarvt die Bankräuber. Sogar die übereifrige Kirchenpflegepräsidentin trägt das ihre dazu bei, dass alle nur ganz wenig Haare lassen müssen und der ganze Zorn die Person trifft, die es (oder etwa nicht?) am ehesten verdient.

Noch Fragen? „Alles keis Problem: Chömet u lueget!“

Übrigens: Autor und Regisseur mit gleichem Familiennamen? Filz?

Insidergeschäft? –

Auch hier – sie sind nicht miteinander verwandt – Alles keis Problem!

## Bisherige Aufführungen:

2001 „Trotzchöpf“

2002 „Das isch Musig“

2003 „Voll im Stress“

2004 „Manne a Herd“

2005 „Familiezuewachs“

2006 „D' Junggselle-Stüür“



Stephanie Zürcher

Bielstrasse 9  
3252 Worben  
Telefon 032 384 16 16

**AB-Crush GmbH**

Vollmobile Brechsiebanlage  
Postfach / 3252 Worben

Tel. 032 372 13 70

Fax 032 372 13 71

ab.crush@bluewin.ch



**Zertrümmern, zerkleinern, verfeinern!**

**Liebe Theaterfreunde, bitte berücksichtigen Sie  
bei einem Ihrer nächsten Einkäufe  
unsere Inserenten!**



**blumen beyeler**

3252 worben  
hauptstrasse 31  
tel. 032-384 11 58

2552 orpund  
kirchweg 2  
tel. 032-355 23 93

**Personen:**

Hugo Dreier	Hausmann	Jean-Claude Glauser
Susi Dreier	seine Frau	Christine Dietrich
Anna Siefrig	Nachbarin der Dreiers	Luise Humbert-Droz
Franz Engeler	Pfarrer	Ilija Penon
Berta Pfändler	seine Haushälterin	Monika Vieille
Dr. Rolf Kraut	Unternehmer	Urs Meier
Hans Hammer	Detektiv	Daniel Wüthrich
Regie		Frédéric Vollenweider
Regie-Assistenz		Ursula Tschanz
Souffleuse		Lorly Leiser
Maske		Ursula Tschanz
Technik		Heinz Lauper
Kasse		Christina Lippuner/ Hermann Stettler
Requisiten		Ruth Schwab
und viele mehr		

**Lust darauf bei uns mitzumachen?**

**Dann meldet Euch doch bei uns!**

**Neumitglieder sind bei uns immer herzlich willkommen.**

**Kontaktadresse: Christine Dietrich, Südstrasse 22, 2504 Biel  
032 341 62 19/ 076 357 66 54  
christinedietrich@swissonline.ch**



H. Stettler



L. Humbert-Droz



U. Tschanz



R. Schwab



I. Penon



U. Meier



Ch. Dietrich



D. Wüthrich



H. Lauper



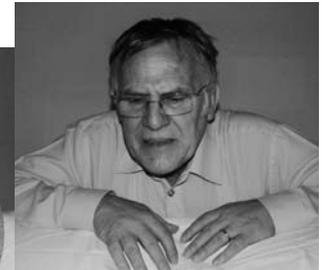
L. Leiser



M. Vieille



Ch. Lippuner



F. Vollenweider



J.-C. Glauser



LIAUDET PIAL SA/AG

**Kanalisationsreinigung**  
(Hausanschlüsse, Waschküchen,  
Dachabläufe)

**Klärgruben- und  
Ölabscheiderentleerungen**

**Kanalfernsehen**

**Kanalsanierung**

**Strassenkehrdienst**

**Betonsanierung**

**Ihr Spezialist in der Region 032 384 58 78**

Liaudet Pial AG / Unterworfenstrasse 55 / 3252 Worben / info@pial.ch

INNENAUSBAU TÜREN FENSTER PARKETT GLASERARBEITEN  
ZIMMEREI/SCHREINEREI

**H. VONLANTHEN**

Mühlestr. 36 3252 Worben

Tel. 032 384 87 18 Natel 079 689 68 74

**Lebensmittel - Metzgerei**  
Bielstrasse 1 - 3252 Worben - 032 384 55 55  
Öffnungszeiten:  
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag 6.00 - 12.15 / 14.30 - 18.30  
Mittwoch 6.00 - 12.15  
Samstag 6.00 - NEU 16.00

**BRECHBÜHL INTERIEUR**  
SO WOHNEN SIE MORGEN.

Hauptstrasse, Nidau b. Biel, Tel. 032 331 63 51

**gesag**

**Garage Service AG - 3252 Worben - 032 384 39 17**

*Riesige Auswahl  
und kompetente Beratung*

*Ein Besuch  
lohnt sich immer!*

Pflanzencenter  
**seegarden.ch**

CH - 3252 WORBEN

Wochentags geöffnet von 8.00 - 18.00 Uhr (Samstag -16.00 Uhr)

Seeland Baumschulen AG - Hauptstrasse 32 - CH-3252 Worben  
TEL.032 387 31 07 - Fax 032 384 74 73 - Mail: info@seeplant.ch



**Arseli Merino & Söhne**

**Malerei / Gipserei  
Fassadenrenovationen**

2557 Studen

[www.losmerinos.ch](http://www.losmerinos.ch)



**ZWA**

Autobahn-Garage Willy Zwahlen AG






Automalerei  
 Autospenglerei  
 Auto Waschanlage  
 24-St. Abschleppdienst  
 Regional Ersatzteillager

**AUTOBAHN-GARAGE**  
 Willy Zwahlen AG  
 Bielstrasse 98 - Lyss  
 Tel 032 387 30 30  
[www.autobahngarage.ch](http://www.autobahngarage.ch)

**Markenvertretung mit Spezialwerkstatt für Service und Unterhalt an Ihrem Fahrzeug**


  
**Audi**  


In unserer permanenten Ausstellung finden Sie laufend interessante Angebote an Neuwagen und Occasionen.

Garage Käsermann **Bernstrasse 2 3294 Büren a.A.**  
 Telefon 032 352 10 20

Wer bietet mir  
 Personalversicherungen vom Feinsten?  
 Die Zürich mit Business Integral.

  
**ZÜRICH**  
*Connecting here. To there.*

Generalagentur Biel-Seeland  
 Claude Wehrli  
 Hirschenmarkt 8  
 3250 Lyss  
 Telefon 032 387 13 13  
 Fax 032 387 13 14



**Übergewicht ist nicht Schicksal**

*Vitalyse*  
 Für körperliches Wohlbefinden

**Ihr Seeländer Spezialist für Ernährung, Gesundheit und Sport**

Stegmattweg 20  
 3250 Lyss  
[www.vitalyselyss.ch](http://www.vitalyselyss.ch)

Tel 032 384 24 88  
 Fax 032 384 85 89  
 E-Mail [info@vitalyselyss.ch](mailto:info@vitalyselyss.ch)

**Restaurant Zur aute Schüür**



- Ofenfrische Gipfeli
- Lotto Annahmestelle
- Für Gesellschaftliche Anlässe ab 20 Personen abends geöffnet

Täglich geöffnet ab 6.30H bis 18.00H  
 Montag ab 14.00H und Dienstag geschlossen

Restaurant Zur aute Schüür GmbH, Fam. U. Baumgartner, Hauptstrasse 77, 2557 Studen, Tel: 032 373 37 07

**ETABETA**  
 SCHENKEN • UND • WOHNEN

Hansjörg Arni  
 Im Hirschenmarkt  
 3250 Lyss  
 032 384 84 70  
[www.etabeta.ch](http://www.etabeta.ch)



Doggelounge ab Fr. 125.-

**KÄSEREI WERDTHOF**

Erika & Walter Graf

3273 Kappelen  
 Tel. 032 384 15 57

